

Setting the Print (Figure G)

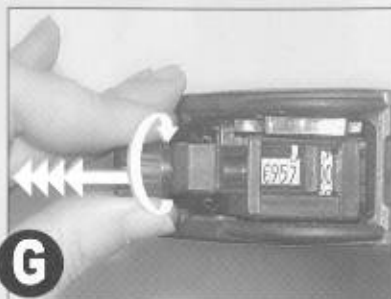
1. Move the indicator marker to the position you desire to change by pulling the setting knob out to the left.
2. Please note: in order to function properly, the white portion of the band must be visible in the display window.
3. After setting the characters, return the setting knob to the print position by pushing it right, towards the machine.

Cómo configurar la impresión (Figura G)

1. Desplace el indicador del marcador a la posición que desea cambiar tirando de la perilla de ajuste hacia afuera a la izquierda.
2. Para tener en cuenta: a fin de que funcione correctamente, la parte blanca de la banda debe estar visible en la ventana del marcador.
3. Después de configurar los caracteres, regrese la perilla de ajuste a la posición de impresión presionándola hacia la derecha, hacia la máquina.

Réglage des caractères d'impression (Figure G)

1. Déplacer l'indicateur du marquer à la position que l'on désire modifier en tirant le bouton de réglage vers la gauche.



2. Remarque: afin de bien fonctionner, la partie blanche de la bande doit être visible dans la fenêtre.

3. Une fois réglés les caractères d'impression, remettez le bouton de réglage à la position d'impression en le poussant à droite, vers la machine.

Print Location Adjustment (Typically not necessary)

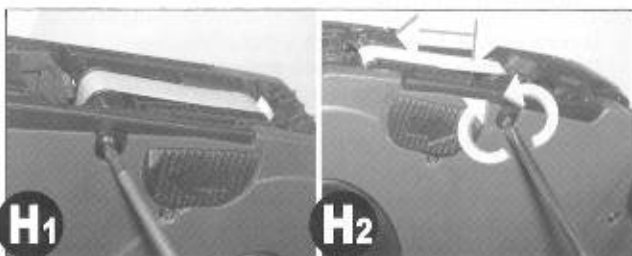
1. First loosen the screw on the left body side as indicated in figure H1; second, adjust the label printing position by turning the screw on the right body side left or right (figure H2); tighten the screw on the left body side to lock print position in.

Ajuste de la posición de impresión (normalmente no necesario)

1. Afloje el tornillo a la izquierda del marcador (figura H1); ajuste el tornillo a la derecha del marcador a fin de subir o bajar la impresión (figura H2). Apriete el tornillo de izquierda para fijar la posición de impresión.

Réglage de la position d'impression (Typiquement pas nécessaire)

1. Desserrer la vis à gauche de l'étiqueteuse (figura H1); pour régler la position de l'impression et la relever ou abaisser, tourner la vis à la droite de l'étiqueteuse (figura H2). Enfin resserrer la vis de gauche pour fixer la position.



GARVEY®

L A B E L E R

Important notice!

The use of non-genuine Garvey products will void the manufacturer's warranty.

Any labelers determined to have been used in conjunction with non-genuine Garvey products will be returned to the customer unrepaid at the customer's expense.

If your supplier is not selling genuine Garvey products and you would like information regarding an authorized Garvey reseller in your area, please call our toll-free number. 800.543.1908

¡Aviso importante!

El uso de productos que no sean Garvey genuinos invalidará la garantía del fabricante.

Cuando se determine que un etiquetador se usó con productos que no sean Garvey genuinos, el mismo se devolverá sin reparar y a costo del cliente. Si su proveedor no vende productos Garvey genuinos y desea información acerca de los revendedores autorizados de Garvey en su área, llame a nuestro número gratuito. 800.543.1908

Avis important!

L'utilisation de produits autres que des produits authentiques Garvey annule la garantie du fabricant.

Si l'on détermine qu'une étiqueteuse a été utilisée avec des produits autres que des produits authentiques Garvey, elle sera retournée au client non réparée, à ses frais.

Si votre fournisseur ne vend pas les produits authentiques Garvey et si vous désirez plus d'information sur les revendeurs Garvey autorisés dans votre région, composez notre numéro sans frais 800.543.1908

Garvey Products Incorporated
871 Redna Terrace
Cincinnati, OH - 45215

GARVEY®

L A B E L E R

1910



OPERATING INSTRUCTIONS

Garvey Products Incorporated
871 Redna Terrace
Cincinnati, OH - 45215

Label Usage Instructions

Label Loading Instructions

1. To open the bottom assembly press and slide side cap locks in the direction of the arrow (figure A).
2. Drop in label roll with label backing facing up (figure B).
3. Pull a 7" strip of the label tape out from the labeler and close the bottom assembly until it snaps.
4. Feed labels straight down into the bottom drive assembly in the direction of the arrow (figure C).
5. Squeeze the labeler handle to advance the strip of labels through the bottom assembly (figure D).
6. Within a few cycles, the labeler will align itself to print in the proper area of the label.

Etiquetadores: instrucciones de uso

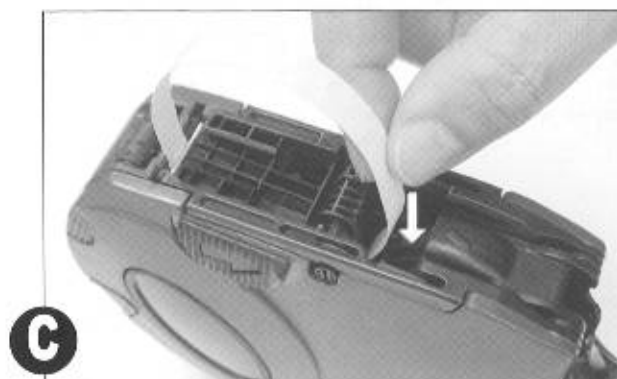
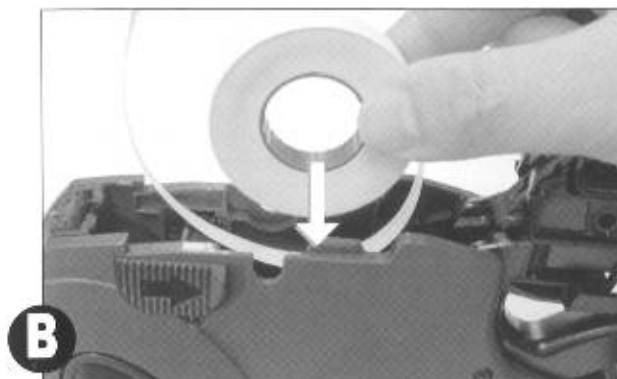
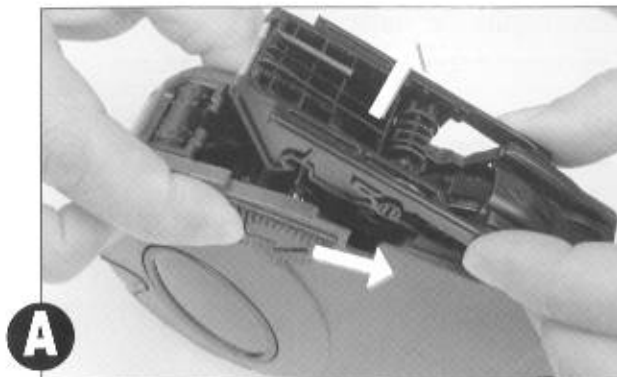
Instrucciones para cargar etiquetas

1. Para abrir el conjunto inferior, presione y deslice las trabas laterales en la dirección de la flecha (figura A).
2. Deje caer el rollo de etiquetas con el adhesivo del dorso mirando hacia arriba (figura B).
3. Extraiga una tira de 18 cm (7") del etiquetador y cierre el conjunto inferior calzándolo a presión.
4. Alimente las etiquetas en forma recta al conjunto de impulsión inferior en la dirección de la flecha (figura C).
5. Apriete la manija del etiquetador para hacer avanzar la tira de etiquetas a través del conjunto inferior (figura D).
6. Después de unos pocos ciclos, el etiquetador se alinea para imprimir en el área correcta de la etiqueta.

Mode d'emploi pour les étiqueteuses

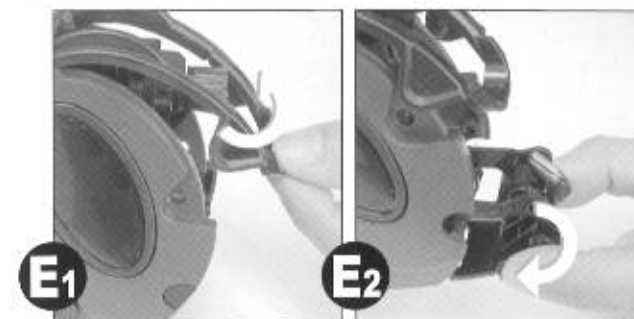
Chargement des étiquettes

1. Pour ouvrir la partie inférieure, tirer sur les leviers dans le sens de la flèche (figure A).
2. Introduire un rouleau d'étiquettes avec le dos des étiquettes face dessus (figure B).
3. Faire dépasser la bande d'étiquettes de 18 cm (7") hors de l'étiqueteuse et refermer le couvercle d'un coup sec.
4. Introduire la bande d'étiquettes dans l'assemblage d'entraînement inférieur, dans le sens de la flèche (figure C).
5. Serrer la poignée de l'étiqueteuse pour faire avancer la bande d'étiquettes à travers de la partie inférieure (figure D).
6. Après quelques cycles, l'étiqueteuse s'aligne elle-même pour imprimer dans la zone appropriée de l'étiquette.



Changing the Ink Roller

1. The ink roller is located behind the door at the nose of the labeler. Access the ink roller by pulling the front protection frame upwards (figure E1) and the ink roller door out and down (figure E2).
2. Pinch the two tabs at the ends of the roller, then pull up and out to release the ink roller from its station (figure F).
3. Dispose of the spent ink roller and insert a new roller.
4. Replace the ink roller by performing the steps above in reverse. Close the ink roller door and the front protection frame.
5. Never re-ink an ink roller. The rollers are not designed to absorb ink.



Cómo cambiar el rodillo de tinta

1. El rodillo de tinta se encuentra detrás de la puerta en la nariz del etiquetador. Para acceder al rodillo, levante la estructura de protección delantera (figura E1) y tire de la puerta del mismo hacia afuera y abajo (figura E2).
2. Presione las dos lengüetas de los extremos del rodillo y luego tire hacia arriba y afuera para desengancharlo de su sitio (figura F).
3. Deseche el rodillo de tinta usado e inserte uno nuevo.
4. Coloque el nuevo rodillo de tinta realizando los pasos precedentes en orden inverso. Cierre la puerta del rodillo de tinta y la estructura de protección delantera.
5. Nunca recargue un rodillo de tinta. Los rodillos no están diseñados para absorber tinta.

Changement du rouleau encreur

1. Le rouleau encreur est situé derrière la porte à l'avant de l'étiqueteuse. On accède au rouleau encreur en soulevant la structure frontale de protection (figure E1) et en tirant la porte du rouleau encreur vers l'extérieur et vers le bas (figure E2).
2. Pincer les deux languettes aux extrémités du rouleau, puis tirer vers le haut et vers l'extérieur pour dégager le rouleau encreur de sa position (figure F).
3. Jeter le rouleau encreur usagé et introduire un nouveau rouleau.
4. Changer le rouleau encreur en suivant les étapes ci-dessus, dans l'ordre inverse. Refermer la porte du rouleau encreur et puis la plaque de protection avant.
5. Ne jamais ré-encrer un rouleau encreur. Les rouleaux ne sont pas conçus pour absorber l'encre.